

## Protokollauszug Gemeinderat

**Geschäft** Jahresrechnung 2022. Genehmigung. Antrag an die Gemeindeversammlung vom 13. Juni 2023.

**Datum** 20. März 2023

**Nummer** GR 2023-53 - 9.1.6

Unter Mitwirkung der verschiedenen Ressorts hat die Abteilung Finanzen Jahresrechnung für das Jahr 2022 erstellt. Es sind folgende Ergebnisse zu verzeichnen:

### Erfolgsrechnung

|                                      |     | Rechnung 2022  | Budget 2022   | Diff. Re/Bu   |
|--------------------------------------|-----|----------------|---------------|---------------|
| Gesamteinnahmen                      | CHF | 101'685'133.01 | 80'240'000.00 | 21'445'133.01 |
| Gesamtaufwand                        | CHF | 75'437'244.32  | 72'567'000.00 | 2'870'244.32  |
| Ertrags- (+) / Aufwandüberschuss (-) | CHF | 26'247'888.69  | 7'673'000.00  | 18'574'888.69 |

Gemäss Budget war ein Ertragsüberschuss von CHF 7'673'000.00 vorgesehen. Die Rechnung schliesst insgesamt rund CHF 18,57 Mio. besser ab als vorgesehen. So resultiert ein Ertragsüberschuss von rund CHF 26,25 Mio. Dabei sind die Einnahmen um CHF 21,44 Mio. höher ausgefallen als budgetiert, die Ausgaben liegen um CHF 2,87 Mio. höher als im Budget.

### *Nettoergebnisse nach Sachgruppen (in CHF):*

| Gestufferter Erfolgsausweis                        | Rechnung 2022               | Budget 2022                 | Differenz Re/Bu              |
|--|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| 30 Personalaufwand                                 | -11'629'976.91              | -11'067'500.00              | 562'476.91                   |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand               | -9'969'656.02               | -9'873'000.00               | 96'656.02                    |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen              | -3'849'476.15               | -4'280'000.00               | -430'523.85                  |
| 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen     | -2'487'809.87               | -1'449'500.00               | 1'038'309.87                 |
| 36 Transferaufwand                                 | -46'167'779.41              | -44'475'500.00              | 1'692'279.41                 |
| 37 Durchlaufende Beiträge                          | -71'400.00                  | -50'000.00                  | 21'400.00                    |
| <i>Total betrieblicher Aufwand</i>                 | <i>-74'176'098.36</i>       | <i>-71'195'500.00</i>       | <i>2'980'598.36</i>          |
| 40 Fiskalertrag                                    | 63'173'242.35               | 55'744'000.00               | -7'429'242.35                |
| 42 Entgelte  | 8'602'391.52                | 7'902'500.00                | -699'891.52                  |
| 43 Verschiedene Erträge                            | 455'086.73                  | 160'000.00                  | -295'086.73                  |
| 46 Transferertrag                                  | 4'396'423.38                | 3'501'000.00                | -895'423.38                  |
| 47 Durchlaufende Beiträge                          | 61'000.00                   | 50'000.00                   | -11'000.00                   |
| <i>Total betrieblicher Ertrag</i>                  | <i>76'688'143.98</i>        | <i>67'357'500.00</i>        | <i>-9'330'643.98</i>         |
| <b><i>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</i></b> | <b><i>2'512'045.62</i></b>  | <b><i>-3'838'000.00</i></b> | <b><i>-6'350'045.62</i></b>  |
| 34 Finanzaufwand                                   | -489'144.85                 | -599'500.00                 | -110'355.15                  |
| 44 Finanzertrag                                    | 24'224'987.92               | 12'110'500.00               | -12'114'487.92               |
| <b><i>Ergebnis aus Finanzierung</i></b>            | <b><i>23'735'843.07</i></b> | <b><i>11'511'000.00</i></b> | <b><i>-12'224'843.07</i></b> |
| 39 Interne Verrechnungen Aufwand                   | -772'001.11                 | -772'000.00                 | 1.11                         |
| 49 Interne Verrechnungen Ertrag                    | 772'001.11                  | 772'000.00                  | -1.11                        |



*Nettoergebnisse Spezialfinanzierungen (in CHF):*

| <i>Spezialfinanzierungen</i> | <i>Rechnung 2022</i> | <i>Budget 2022</i> | <i>Diff. Re/Bu</i> | <i>Bestand 31.12.22</i> |
|------------------------------|----------------------|--------------------|--------------------|-------------------------|
| Wasserversorgung             | 1'019'047            | 820'500            | 198'547            | 5'511'044               |
| Abwasser                     | 980'806              | 474'000            | 506'806            | 7'402'591               |
| Abfallbewirtschaftung        | 145'433              | 97'000             | 48'433             | 1'363'662               |

Investitionsrechnung (in CHF)

| <i>Investitionsrechnung</i>   | <i>Rechnung 2022</i> | <i>Budget 2022</i> | <i>Differenz Re/Bu</i> |
|-------------------------------|----------------------|--------------------|------------------------|
| Ausgaben Verwaltungsvermögen  | -11'683'752          | -8'933'000         | -2'750'752             |
| Einnahmen Verwaltungsvermögen | 7'070'300            | 1'620'000          | 5'450'300              |
| Ausgaben Finanzvermögen       | -22'427'000          | -10'181'000        | -12'246'000            |
| Einnahmen Finanzvermögen      | 22'427'000           | 10'167'000         | 12'260'000             |
| Nettoinvestitionen            | -4'613'452           | -7'327'000         | 2'713'548              |

Die Investitionsausgaben sind netto CHF 2,71 Mio. tiefer als budgetiert. Im 2022 wurden die zukünftigen Verbindlichkeiten aus dem Energiecontracting-Vertrag aktiviert und die ehemaligen Investitionsbeiträge an die ARA KEZ wurden in Darlehen umgewandelt. Die Abweichungen sind hauptsächlich auf die folgenden Investitionspositionen zurückzuführen:

*Ausgaben:*

- Liegenschaften des Finanzvermögens (Verkauf Feuerwehrgebäude Mettelacher 5) - CHF 12,1 Mio.
- Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb) (Umwandlung Investitionsbeiträge ARA KEZ in Darlehen) - CHF 3,6 Mio.
- Fernwärmebetrieb nichtelektrische Energie (Gemeindebetrieb) (Leasing Energiecontracting) - CHF 3,0 Mio.
- Gemeindestrassen (Weniger Ausgaben für Strassensanierungen) + CHF 0,9 Mio.

*Einnahmen:*

- Liegenschaften des Finanzvermögens (Verkauf Feuerwehrgebäude Mettelacher 5) + CHF 12,3 Mio.
- Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb) (Umwandlung Investitionsbeiträge ARA KEZ in Darlehen) + CHF 3,3 Mio.
- Kranken-, Alters- und Pflegeheime (Rückzahlung Darlehen durch die Gustav-Zollinger-Stiftung) + CHF 1,0 Mio.
- Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb) (Kanalanschlussgebühren 2022) + CHF 0,6 Mio.
- Wasserwerk (Gemeindebetrieb) (Wasseranschlussgebühren 2022) + CHF 0,5 Mio.

Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung ist dem Eigenkapital gutzuschreiben, welches nun einen Bestand von CHF 93'794'777.69 ausweist.

Sämtliche grösseren Abweichungen werden im Detail im Beleuchtenden Bericht zuhanden der Gemeindeversammlung vom 13. Juni 2023 begründet und an der Versammlung noch einmal erläutert. Der Beleuchtende Bericht und der Formularsatz werden in den nächsten Tagen ausgearbeitet und dem Gemeinderat an der Sitzung vom 3. April 2023 zur Abnahme vorgelegt.

#### Anpassungen BDO Jahresabschlussrevision 2022

Folgende Anpassungen wurden aufgrund der Revision der Jahresrechnung 2022 in Absprache zwischen BDO und der Abteilung Finanzen noch nachträglich gebucht.

- Umgliederung vom Finanzvermögen ins Verwaltungsvermögen:  
Liegenschaft Dorfplatz 1 und Dorfplatz 11 (ehem. Reisebüro TUI, Blumenladen und Studio Zumikon - Dave Dollé): Mehraufwand (Abschreibung) CHF 425'500.00 (Dorfplatz 1); Mehraufwand (Abschreibung) CHF 830'100.00 (Dorfplatz 11).
- Umgliederung Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen:  
Schwäntenmos 7 (ehem. Werkhof), Aktivierung vom Land als Baurecht: Mehrertrag (Aufwertungsgewinn) CHF 743'000.00.
- Tageskarten SBB (2023)  
Nachträgliche Abgrenzung: Minus Aufwand CHF 56'000.00.

Dadurch wird das Ergebnis um total CHF 456'600.00 reduziert; der Ertragsüberschuss beträgt somit neu CHF 25'791'288.69.

#### **Der Gemeinderat beschliesst:**

1. Die Jahresrechnung 2022 (Erfolgsrechnung, Sonderrechnungen und Investitionsrechnung) wird genehmigt.
2. Der Gemeindeversammlung vom 13. Juni 2023 wird folgender Antrag unterbreitet:  
  
*"1. Die Jahresrechnung 2022 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 25'791'288.69 für die Erfolgsrechnung und mit Nettoinvestitionen von CHF 4'613'452.19 wird genehmigt.*  
  
*2. Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Eigenkapital zugewiesen.*  
  
*3. Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je CHF 165'531'875.80 aus. Durch den Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung erhöht sich das Eigenkapital auf CHF 93'338'177.69."*
3. Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, dieser Vorlage zuzustimmen.
4. Als Referent für das Geschäft wird der Vorsteher Finanzen bestimmt.
5. Das Ressort Finanzen wird beauftragt, den Beleuchtenden Bericht zu erstellen und dem Gemeinderat am 3. April 2023 zur definitiven Verabschiedung vorzulegen.

6. Die Rechnungsprüfungskommission (RPK) wird ersucht, die Jahresrechnung 2022 im Sinn von § 59 des zürcherischen Gemeindegesetzes (GG) zu prüfen und zuhanden der Gemeindeversammlung Bericht zu erstatten und Antrag zu stellen. Die Unterlagen zur Jahresrechnung werden der RPK mitsamt dem Beleuchtenden Bericht zugestellt, nachdem die Korrekturen aufgrund der BDO-Revision vollumfänglich vorgenommen und abgebildet sind.
7. Mitteilung durch Protokollauszug:
  - 7.1 Rechnungsprüfungskommission (sämtliche Mitglieder, elektronisch),
  - 7.2 Gemeindepräsident Stefan Bühler,
  - 7.3 Vorsteher Finanzen André Hartmann,
  - 7.4 Gemeindeschreiber Thomas Kauflin,
  - 7.5 Leiter Finanzen Selçuk Mavigöz,
  - 7.6 Sekretariat Gemeinderat (Auflage Gemeindeversammlung).

Gemeinderat Zumikon



**Stefan Bühler**  
Gemeindepräsident



**Thomas Kauflin**  
Gemeindeschreiber

Versand: 24. März 2023